

Italiano

Si dichiara che l'apparecchio è stato fabbricato in conformità all'art. 2, Comma 1 del D.M. 28. 08. 1995 n. 548.

ATTENZIONE

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità.

Per evitare scosse elettriche, non aprire il rivestimento esterno. Per eventuali riparazioni rivolgersi solo a personale qualificato.

Non installare l'apparecchio all'interno di spazi limitati quali una libreria o un mobiletto. L'apparecchio non deve essere utilizzato in modo prolungato. Onde evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, ad esempio un vaso.

Funzioni

- Radio digitale a bande DAB (Band III)/FM.
- Ampio display LCD a colori che consente di accedere e spostarsi tra le funzioni in modo semplice.
- Cartella Preferiti (40 preselezioni).
- Cuffie stereo con telecomando in dotazione.

Selezione della fonte di alimentazione Inserimento delle pile (vedere la figura A)

- Aprire lo scomparto pile situato nella parte posteriore dell'apparecchio.
- Inserire due pile alcaline LR6 (formato AA) (non in dotazione), assicurandosi di rispettare la corretta polarità, quindi chiudere il coperchio.

Durata delle pile (ore approssimative) (JEITA)*		
Se vengono utilizzate	DAB	FM
Pile alcaline Sony LR6 (formato AA)	9	40

* Valori misurati in base agli standard JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). La durata effettiva delle pile potrebbe variare in base alle condizioni dell'apparecchio.

Sostituzione delle pile

Quando le batterie sono quasi scariche, l'audio diventa debole e disturbato. Quando le pile sono completamente scariche, sul display viene visualizzato l'indicatore "SC", quindi l'apparecchio si spegne. Quando viene visualizzato "SC", sostituire entrambe le pile con pile nuove. Una volta sostituite le pile, premere **POWER** per disattivare l'indicazione.

Note sulla sostituzione delle pile

- Assicurarsi di sostituire le pile entro 10 minuti. Diversamente, le impostazioni dell'orologio, tutti gli elenchi delle trasmissioni ricevibili per la ricerca DAB, le stazioni preferite preimpostate e tutte le altre impostazioni verranno iniziate. In questo caso, è necessario impostare di nuovo le funzioni.
- Se le pile vengono sostituite mentre l'alimentazione è attivata, l'apparecchio viene ripristinato sui valori predefiniti.

Note sulle pile

- Non tentare di ricaricare pile a secco.
- Assicurarsi che le pile non entrino in contatto con monete o altri oggetti metallici. Se i terminali positivo e negativo delle pile entrano accidentalmente in contatto con un oggetto metallico, potrebbero generare calore.
- Se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per un periodo prolungato, rimuovere le pile per evitare danni causati da eventuali perdite di elettrolita e corrosione.
- Non utilizzare contemporaneamente tipi di pile diversi.
- Assicurarsi di sostituire tutte le pile con pile nuove.

Se il coperchio dello scomparto pile si stacca (vedere la figura B)

Il coperchio dello scomparto pile è stato progettato per staccarsi se aperto esercitando forza eccessiva. Per installarlo di nuovo, vedere l'illustrazione.

- Inserire il cardine destro del coperchio nel foro destro dell'apparecchio.
- Inserire il cardine sinistro nel foro sinistro dell'apparecchio.

Corrente domestica (vedere la figura C)

Collegare in modo saldo l'alimentatore CA Sony (in dotazione) alla presa DC IN 4.5 V, quindi ad una presa di rete.

Note sull'alimentatore CA

- Se l'apparecchio viene utilizzato mediante le pile interne, scollegare l'alimentatore CA dalla presa di rete e dalla presa DC IN 4.5 V. Prima di utilizzare l'apparecchio, assicurarsi che la spina della fonte di alimentazione esterna sia scollegata.
- Utilizzare esclusivamente l'alimentatore CA Sony in dotazione. La polarità delle spine di altre case produttrici potrebbe essere diversa. Se non viene utilizzato l'alimentatore CA in dotazione, è possibile causare problemi di funzionamento dell'apparecchio.

Sul tasto VOL + è presente un punto tattile.

Non installare l'apparecchio all'interno di spazi limitati quali una libreria o un mobiletto.

L'apparecchio non deve essere utilizzato in modo prolungato. Onde evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, ad esempio un vaso.

- Premere **MENU** per visualizzare il menu.
- Premere **▲** (su) o **▼** (giù) per selezionare "TIME SET", quindi premere **ENTER/SC**.

Viene evidenziata l'indicazione dell'ora.

- Premere **▲** (su) o **▼** (giù) per impostare l'ora, quindi premere **ENTER/SC**.
- Premere **▲** (su) o **▼** (giù) per selezionare "MODE", quindi premere **ENTER/SC**.
- Premere **▲** (su) o **▼** (giù) per impostare i minuti, quindi premere **ENTER/SC**.

L'orologio inizia a funzionare e l'indicazione "1:" lampeggia.

- Per impostare rapidamente l'ora corrente, tenere premuto **▲** (su) o **▼** (giù).
- Per impostare l'ora corrente in modo preciso, regolando anche i secondi, impostare i minuti al punto 4, quindi premere **ENTER/SC** per effettuare la sincronizzazione con un segnale orario (ad esempio, del telefono).
- Il sistema dell'orologio varia in base al modello in uso. Ad esempio, nel sistema delle 24 ore, "00:00" indica la mezzanotte e "12:00" mezzogiorno.

Note

Se durante l'impostazione dell'orologio non viene effettuata alcuna operazione entro 65 secondi, il modo di impostazione viene disattivato.

Impostazione iniziale di DAB

Quando la banda DAB viene selezionata per la prima volta, l'apparecchio ricerca e crea in modo automatico un elenco di trasmissioni ricevibili. Per effettuare di nuovo la ricerca delle trasmissioni DAB o se l'apparecchio è stato azzerato, effettuare quanto segue:

- Estendere completamente il cavo delle cuffie con telecomando.
- Premere **POWER** per accendere la radio.
- Premere **DAB/FM** per selezionare la banda DAB.
- Premere **MENU**.
- Premere **▲** (su) o **▼** (giù) per selezionare "SCAN", quindi premere **ENTER/SC**.

Non viene emesso alcun suono, quindi sul display viene visualizzato "<SCANNING...>". La ricerca DAB richiede circa 30 - 90 secondi. Una volta terminata la ricerca, l'apparecchio riceve il primo servizio dell'ensemble memorizzato per primo tramite la ricerca DAB.

Note

- Se non viene effettuata alcuna operazione entro 65 secondi, il modo menu viene disattivato.
- Se tramite la funzione di ricerca DAB non viene individuata alcuna trasmissione, nel display viene visualizzato "<NO ENSEMBLE>".

- Per annullare la funzione di ricerca DAB, premere **MENU**. Tutti i servizi ricevuti prima dell'annullamento vengono aggiunti all'elenco dei servizi ricevibili.
- Se le pile vengono rimosse per alcuni minuti, l'elenco cronologico della ricezione viene eliminato. In questo caso, avviare di nuovo la ricerca.

Miglioramento della ricezione (vedere la figura D)

DAB BAND-III/FM: Il cavo delle cuffie funziona da antenna, pertanto estenderlo completamente.

Uso della radio

L'apparecchio può ricevere servizi DAB e stazioni FM, entrambi dotati dei modi FAVOURITE e MANUAL. Per i servizi DAB è inoltre disponibile il modo NORMAL.

FAVOURITE: per selezionare le stazioni/ servizi preferiti memorizzati (vedere "Preselezione delle stazioni o dei servizi preferiti").

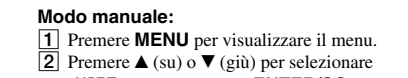
MANUAL: per regolare la frequenza in modo incrementale.

NORMAL: per selezionare tutti i servizi memorizzati.

— Sintonizzazione manuale

- Premere **POWER** per accendere la radio. Quando l'apparecchio viene acceso di nuovo, viene ricevuta l'ultima banda ascoltata.
- Premere più volte **DAB/FM** per selezionare la banda desiderata.

Ad ogni pressione del tasto, la banda cambia come descritto di seguito:



Modo manuale:

- Premere **MENU** per visualizzare il menu.
- Premere **▲** (su) o **▼** (giù) per selezionare "MODE", quindi premere **ENTER/SC**.
- Premere **▲** (su) o **▼** (giù) per selezionare "MANUAL", quindi premere **ENTER/SC**.

Nel display viene visualizzato "MAN".

Modo normale:

- Eseguire i punti 1 e 2 della procedura del modo manuale.
- Premere **▲** (su) o **▼** (giù) per selezionare "NORMAL", quindi premere **ENTER/SC**.

Nel display viene visualizzato "NOR".

Note sull'uso della banda FM

- Premendo **▲** (su) o **▼** (giù), la frequenza cambia di un incremento alla volta.
- L'incremento di frequenza della banda FM è impostato su 0,05 MHz.

Note sull'uso della banda DAB

- Prima di ricevere le trasmissioni DAB, tramite la funzione di ricerca DAB occorre memorizzare nell'elenco uno o più ensemble (vedere "Impostazione iniziale di DAB").
- "<SEARCHING>" viene visualizzato nel display quando l'apparecchio è sintonizzato su un ensemble.
- "<NO SERVICES>" viene visualizzato quando il servizio selezionato non è trasmesso.
- "<NO ENSEMBLES>" viene visualizzato quando non è possibile ricevere l'ensemble del servizio selezionato.

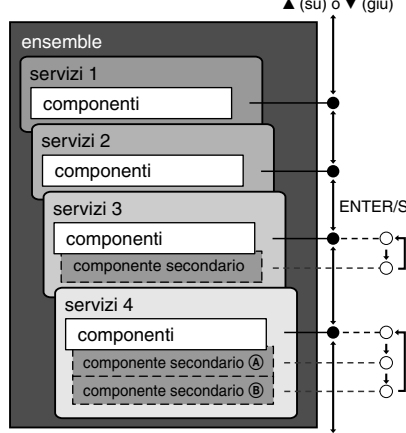
- Se la trasmissione del servizio selezionato termina, l'audio viene interrotto e viene visualizzato "<NO SERVICES>". In questo caso, premere **▲** (su) o **▼** (giù) per selezionare un altro servizio.

Informazioni su SC (Secondary Component, componente secondario)

Se il componente principale selezionato è dotato di un componente secondario, nel display lampeggia l'indicazione "SC".

Premere **ENTER/SC** per ricevere il componente secondario desiderato. Durante la ricezione del componente secondario, viene visualizzata l'indicazione "SC".

Premendo **▲** (su) o **▼** (giù) oppure **ENTER/SC** si ottiene quanto segue:



Una volta terminato il componente secondario, l'apparecchio torna automaticamente al componente principale.

Altre funzioni utili

Per ottenere bassi potenti

- Con l'alimentazione attivata, premere **MENU**.
- Premere **▲** (su) o **▼** (giù) per selezionare "MEGA BASS", quindi premere **ENTER/SC**.
- Premere **▲** (su) o **▼** (giù) per selezionare "ON", quindi premere **ENTER/SC**. Nel display viene visualizzato "MB".

Nel display viene visualizzato "MAN".

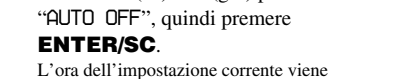
Per migliorare la ricezione del programma

In caso di interferenze quando il segnale della radio è eccessivamente potente, impostare **FM SENS** su **LOCAL**. In condizioni normali, impostare su **DX**.

Funzione di spegnimento automatico

È possibile utilizzare la funzione di spegnimento automatico per impostare la radio in modo che si disattivi automaticamente allo scadere dell'intervallo di tempo impostato. Questa funzione è impostata su "OFF" per impostazione predefinita.

- Premere **MENU**.
- Premere **▲** (su) o **▼** (giù) per selezionare "AUTO OFF", quindi premere **ENTER/SC**.
- Premere **▲** (su) o **▼** (giù) per selezionare l'ora desiderata, quindi premere **ENTER/SC**. Nel display viene visualizzata l'indicazione "AUTO OFF". Ad ogni pressione di **▲** (su) o **▼** (giù), l'intervallo di tempo cambia come segue:



Per disattivare la funzione di spegnimento automatico, selezionare "OFF" al punto 3. L'indicazione "AUTO OFF" scompare.

Funzione HOLD

Facendo scorrere **HOLD** in direzione della freccia, nel display appare "On" e non sarà possibile utilizzare i tasti dell'apparecchio. Questa funzione consente di impedire l'esecuzione accidentale di alcune funzioni, come l'accensione della radio o la modifica della frequenza.

Per disattivare la funzione di spegnimento automatico, selezionare "OFF" al punto 3. L'indicazione "AUTO OFF" scompare.

Se la trasmissione del servizio selezionato termina, l'audio viene interrotto e viene visualizzato "<NO SERVICES>". In questo caso, premere **▲** (su) o **▼** (giù) per selezionare un altro servizio.

Uso del telecomando (vedere la figura E)

Mediante il telecomando, è possibile effettuare quanto riportato di seguito.

Per	Premere o fare scorrere
Per accendere o spegnere l'apparecchio	POWER

Modificare il servizio / le stazioni **▲** (su) o **▼** (giù)

Selezionare la banda **DAB/FM**

Regolare il volume **VOL +** o **-**

Impostare la funzione **HOLD HOLD***

* Facendo scorrere **HOLD** sul telecomando, è possibile impostare la funzione **HOLD** per il solo telecomando.

Per regolare il contrasto del display LCD

È possibile regolare il display su 15 livelli di contrasto diversi.

- Premere **MENU**.
- Premere **▲** (su) o **▼** (giù) per selezionare "CONTRAST", Premere **ENTER/SC**.

Nel display vengono visualizzati "CONTRAST" e "1". Per aumentare il livello, spostare "1" verso destra.

- Premere **▲** (su) o **▼** (giù) per regolare il contrasto, quindi premere **ENTER/SC**.

Per attivare l'illuminazione del display LCD

Premere **LIGHT**. Se entro 5 secondi non viene effettuata alcuna operazione, la retroilluminazione si disattiva automaticamente.

Preselezione delle stazioni o dei servizi preferiti — Modo Favourite (preferito)

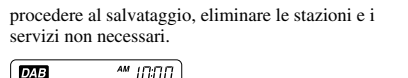
È possibile preselezionare 20 servizi nella banda DAB e 20 stazioni nella banda FM.

Preselezione dei servizi o delle stazioni

- Seguire i punti da **1** a **3** della sezione "Uso della radio" e sintonizzarsi manualmente sulla trasmissione che si desidera preselezionare.
- Premere **MENU**.
- Premere **▲** (su) o **▼** (giù) per selezionare "FAVOURITE", quindi premere **ENTER/SC**.
- Premere **▲** (su) o **▼** (giù) per selezionare "SAVE", quindi premere **ENTER/SC**. La stazione o il servizio viene memorizzato (i servizi DAB vengono memorizzati con un nome del servizio). L'indicazione visualizzata nel display passa da "MAN" o "NOR" a "FAV".

Il volume può essere regolato in base a 32 livelli e aumenta spostando verso destra il relativo dispositivo di regolazione.

Ad ogni pressione di **▲** (su) o **▼** (giù), l'intervallo di tempo cambia come segue:



Eliminazione di servizi o stazioni dalla cartella Favourite (Preferiti)

- Sintonizzarsi sulla banda che si desidera eliminare.
- Premere **MENU**.
- Premere **▲** (su) o **▼** (giù) per selezionare "FAVOURITE", quindi premere **ENTER/SC**.
- Premere **▲** (su) o **▼** (giù) per selezionare "DELETE", quindi premere **ENTER/SC**. Nel display viene visualizzato l'elenco dei preferiti memorizzati.
- Premere **▲** (su) o **▼** (giù) per selezionare la stazione o il servizio desiderato, quindi premere **ENTER/SC**. Una volta eliminato il preferito desiderato, è possibile ricevere il preferito precedente.

Nota

Se nella cartella Favourite (Preferiti) è memorizzato un servizio secondario, questo viene visualizzato nell'elenco dei preferiti con un asterisco "*" in corrispondenza della cifra all'estrema sinistra.

Modifica del nome di una stazione FM

- Sintonizzarsi sulla banda FM.
- Premere **MENU**.
- Premere **▲** (su) o **▼** (giù) per selezionare "FAVOURITE", quindi premere **ENTER/SC**.

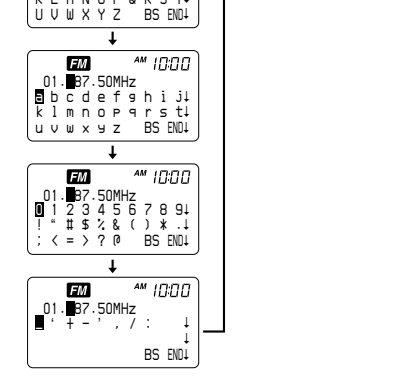
Nel display viene visualizzato l'elenco dei preferiti memorizzati.

Premere **▲** (su) o **▼** (giù) per selezionare la stazione che si desidera modificare, quindi premere **ENTER/SC**.

Viene visualizzata la finestra dei caratteri.

Premere **▲** (su) o **▼** (giù) per selezionare il carattere desiderato, quindi premere **ENTER/SC**. Ripetere la procedura. È possibile utilizzare un massimo di 16 caratteri.

Suggerimenti: Ad ogni pressione di **INFO**, la finestra dei caratteri cambia come segue:



Per attivare l'illuminazione del display LCD

Premere **LIGHT**. Se entro 5 secondi non viene effettuata alcuna operazione, la retroilluminazione si disattiva automaticamente.

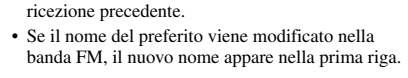
Preselezione delle stazioni o dei servizi preferiti — Modo Favourite (preferito)

È possibile preselezionare 20 servizi nella banda DAB e 20 stazioni nella banda FM.

Sintonizzazione su un servizio o una stazione preselezionati

- Con l'alimentazione attivata, premere **MENU**.
- Premere **▲** (su) o **▼** (giù) per selezionare "MODE", quindi premere **ENTER/SC**. Selezionare "FAVOURITE", quindi premere **ENTER/SC**.

In alternativa, premere **FAVOURITE** al punto 1 o 2. Ad ogni pressione, il modo cambia come segue:



* NORMAL è disponibile solo per la banda DAB.

- Se non viene effettuata alcuna operazione entro 65 secondi, il modo corrente viene disattivato.
- Per disattivare il modo durante la procedura, premere **MENU**.
- Se il modo Favourite (preferito) viene modificato senza effettuare la preselezione, appare "<NO FAVOURITE>" e viene ripristinato il modo di ricezione precedente.
- Se il nome del preferito viene modificato nella banda FM, il nuovo nome appare nella prima riga.

Scansione automatica (solo FM)

L'apparecchio effettua la scansione automatica della banda FM.

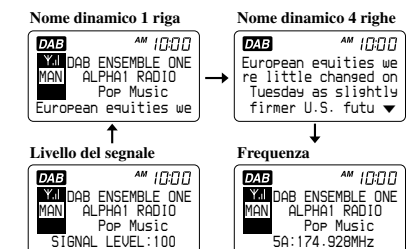
- Sintonizzarsi sulla banda FM.
- Tenere premuto **▲** (su) o **▼** (giù) per oltre 2 secondi.
- L'apparecchio si sintonizza in modo automatico su una stazione ricevibile.
- Se necessario, premere **▲** (su) o **▼** (giù) per effettuare la sintonizzazione fine della stazione.
- Regolare il volume utilizzando **VOL +/-**.

Modifica del modo di visualizzazione (solo DAB)

Per modificare il modo di visualizzazione, premere **INFO** durante la ricezione DAB. Il modo di visualizzazione selezionato rimane impostato anche se l'apparecchio viene spento/accesso o la banda cambia.

Nella 1a area delle indicazioni viene visualizzato il nome dell'ensemble (composto da un massimo di 16 caratteri). Nella 2a area viene visualizzato il nome del servizio (composto da un massimo di 16 caratteri), nella 3a PTY e nella 4a il modo dinamico.

Ad ogni pressione di **INFO**, il display cambia come segue:



Vengono visualizzate le prime parole che compongono i nomi dinamici memorizzati. Se viene selezionato un numero già memorizzato, questo verrà sostituito dal nuovo testo.

Per richiamare il testo memorizzato

- Sintonizzarsi su un servizio DAB.
- Premere **MENU**.
- Premere **▲** (su) o **▼** (giù) per selezionare "TEXT MEMO", quindi premere **ENTER/SC**.
- Premere **▲** (su) o **▼** (giù) per selezionare "RECALL", quindi premere **ENTER/SC**. Nel display viene visualizzato l'elenco dei testi.

Prendendo **▲** (su) o **▼** (giù) per cambiare il servizio, il display rimane invariato. Il modo di visualizzazione del nome dinamico su una riga viene ripristinato solo se viene selezionato un nome dinamico su 4 righe.

Note

- Se non è presente alcun nome di servizio, non appare alcun messaggio.
- Se non è presente alcun nome dinamico, viene visualizzato "<NO DLS>".
- Nelle situazioni riportate di seguito vengono visualizzate altre indicazioni:
 - "<NO LABEL>" viene visualizzato se non è presente alcun nome di ensemble.
 - "BIT RATE: ---" viene visualizzato se non è disponibile alcuna informazione sulla velocità di trasmissione.
 - "SIGNAL LEVEL: ---" viene visualizzato se non è disponibile alcuna informazione sul livello del segnale.

PTY (Programme Type, tipo di programma)

Tramite questa funzione vengono indicati i servizi relativi a ogni tipo di programma, ad esempio NEWS o SPORTS dell'elenco PTY, trasmessi nella banda DAB.

Se il servizio o la stazione non trasmettono il tipo di programma, viene visualizzato "NO PTY Data".